

ET
SOLI-
DES.

LES OS
DES JAM-
BES SONT
GROS...

LES JAMBES
NE SONT PAS
CONSTITUÉES
DE QUELQUES
OS FINS ET
FRAGILES.

LES
MAINS
NE PEU-
VENT PAS
RIVALISER
AVEC LEUR
FORCE.

RIEN À
VOIR AVEC
CEUX DES
MAINS.

CETTE
MÊME
FOR-
CE...

QUI
DÉTRUIRA
TOUT...

BATUQUE

DE SAKO TOSHIO

SEINEN
YOUNG JUMP



CE CHAPITRE A ÉTÉ TRADUIT PAR [SCANTRAD.NET](https://scanttrad.net).

LE STAFF CI-DESSOUS A TRAVAILLÉ SUR CE CHAPITRE. N'HÉSITEZ PAS À VENIR LEUR DIRE MERCI DANS LES COMMENTAIRES ET / OU SUR DISCORD !



RAW :
DIGITAUX



TRADUCTEUR US/FR :
NARAGUEUR



CORRECTEUR :
ANDREA



CLEANEUR :
TEAM DUWANG



EDITEURS :
LEERICHAN



QUALITY CHECK :
MUELORE

CE MANGA N'EST PAS ENCORE LICENCIÉ EN FRANCE. EN ESPÉRANT UNE PARUTION PROCHAINE, NOUS VOUS LE FAISONS DÉCOUVRIR EN SCANTRAD.

N'oubliez pas que le scanttrad n'est là que pour vous faire **découvrir de nouvelles séries** ou pour **combler l'écart entre les parutions françaises et japonaises**. Pour soutenir concrètement vos auteurs et oeuvres favorites, n'hésitez pas à vous rendre dans vos librairies favorites ou chez un distributeur comme Amazon. **Acheter les volumes** de vos mangas préférés, **c'est les soutenir !**

ET
DEVIE-
NDR
UNE
ARME.

ÇA
FAIT
MAAA
AAAA
AL !!

OUH !

LE COUP
DE PIED L'A
ATTEINT SANS
PROBLÈME, AVEC
UNE EFFICACITÉ
STUPEFIANTE.

ÇA...

ÇA...

ÇA...

JYUN-
GO !!

UN LOW
KICK ?! IL
NOUS A
ELUS !

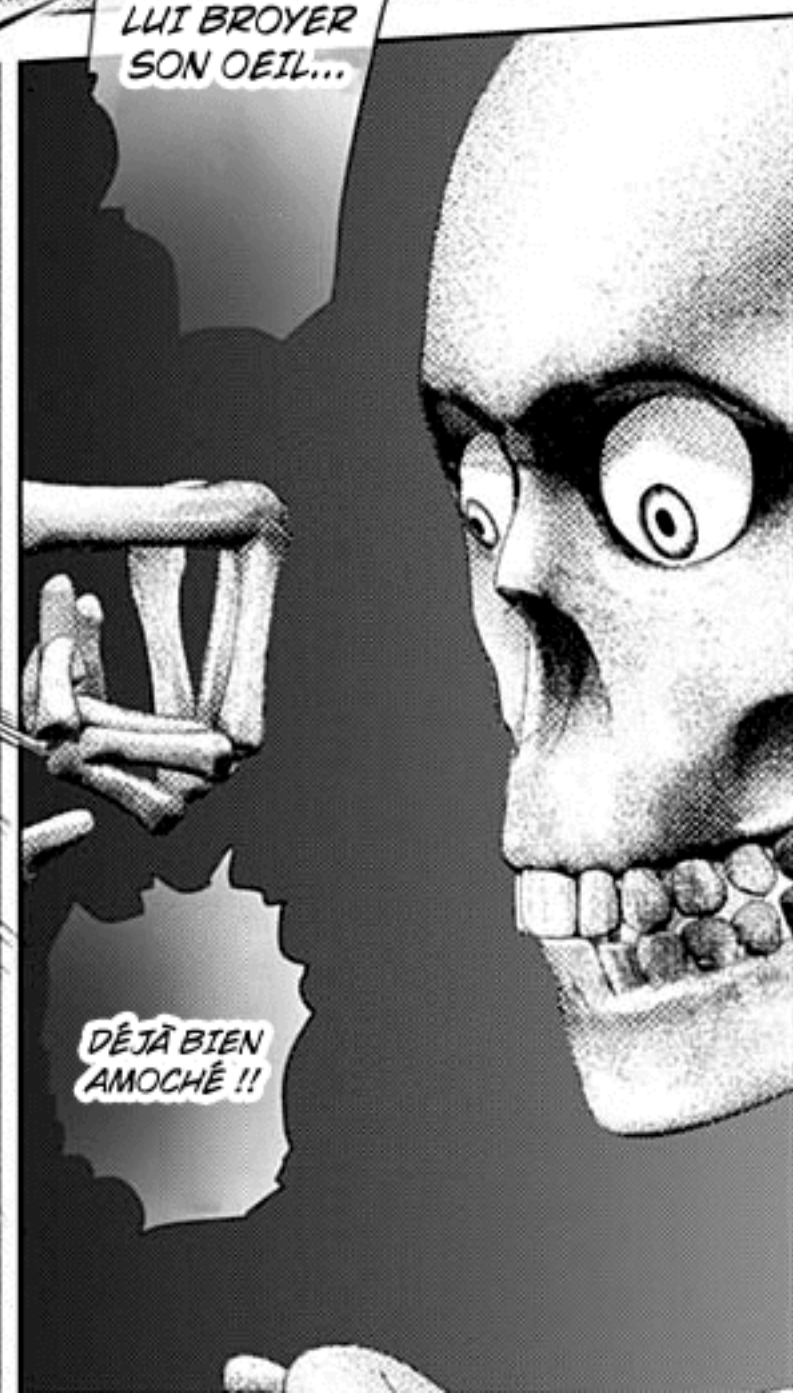


SÛRE-
MENT
PAS !

FAUT
QUE JE
RECU-
LE !

ET MAINTÉ-
NANT, DANSEZ
À EN CONSUMER
VOS ÂMES !!

JE VAIS
LUI BROVER
SON OEIL...



DÉJÀ BIEN
AMOCHÉ !!



LES
MAINS SONT
CONSTITUÉES DE
PETITS OS FINS,
ELLES SONT
FRAGILES.

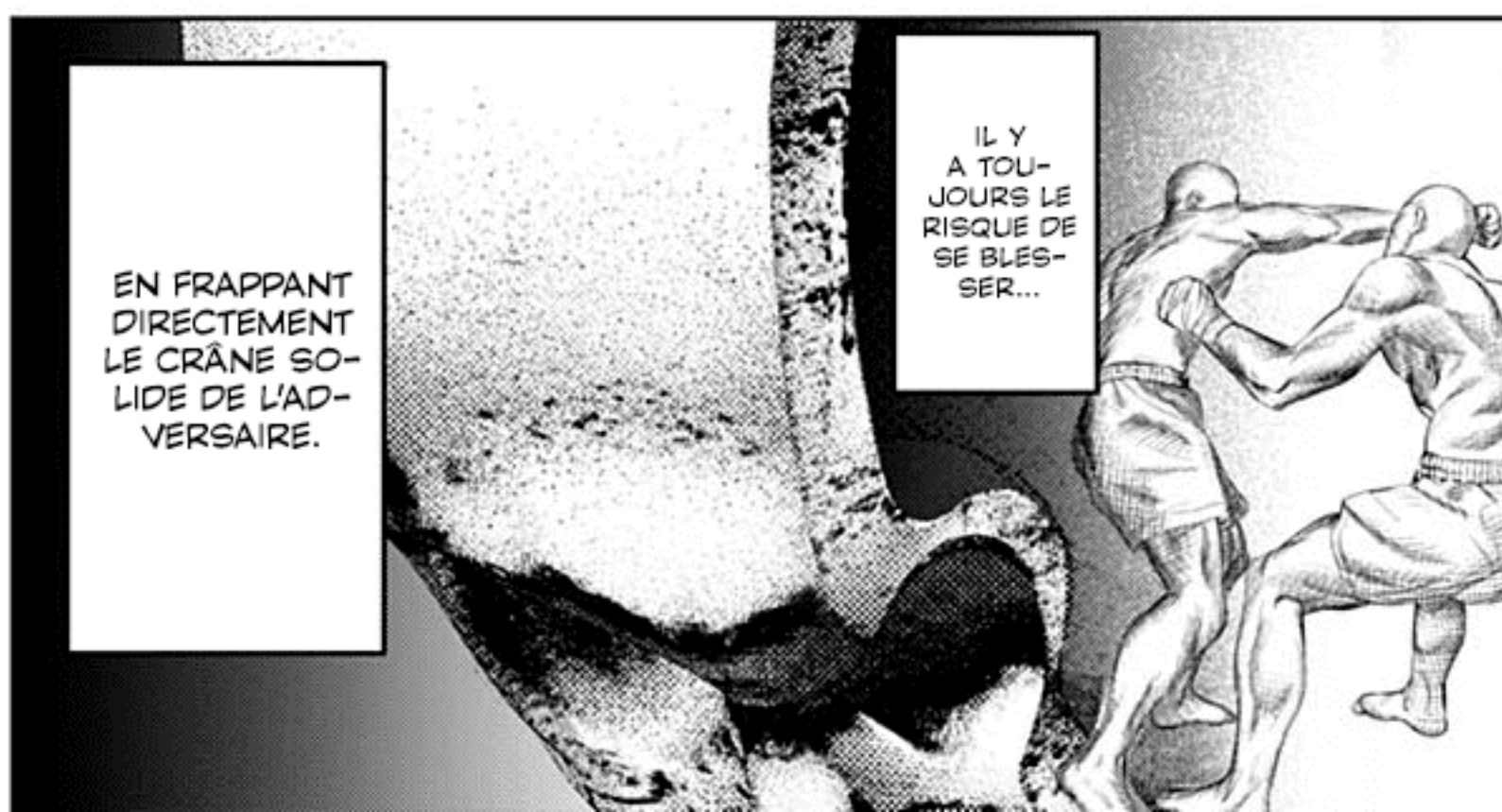
LES RISQUES
D'UN COMBAT À
MAINS NUES.



POUR
BLOQUER
LE POING DE
RYUUDAI !!



CE GOSSE A
UTILISÉ SON
FRONT...



EN FRAPPANT
DIRECTEMENT
LE CRÂNE SO-
LIDE DE L'AD-
VERSAIRE.

IL Y
A TOU-
JOURS LE
RISQUE DE
SE BLES-
SER...

MÊME SI LA
STRATÉGIE LA
PLUS COMMU-
NE DU LETHWEI
SANS GANTS
EST DE VISER
LES POINTS
VITAUX,

IL A
FAIT TOUT
ÇA POUR ME
POUSSER À VI-
SER SON OËIL
AVEC MON
POING...

QUE CE
SOIT SA
VUE...

OU LA
DISTANCE
QUI NOUS
SÉPARE,

WOAH !!
RYUUDAI
S'EST PÊTÉ
LE POING
!!

A
A
A
H
H!



PU-TAIN DE GAMIN !!

WOAH !

QUEL ÉCHAN-GE DE COUPS !!

ILS VONT TOUT DON-NER JUSQU'À CE QU'IL N'Y EN AIT PLUS QU'UN SEUL DEBOUT !

AUCUN DES DEUX NE FLAN-CHE !



CAPOEI-
RA!

RYU-
DAI!

RYU-
DAI!

ÇA
CONTI-
NUE!

CES
MECS
SONT
DES
MALA-
DES!!

GÉ-
NIAL
!!

RYU-
DAI!

RYU-
DAI!

SCANTRAD.NET



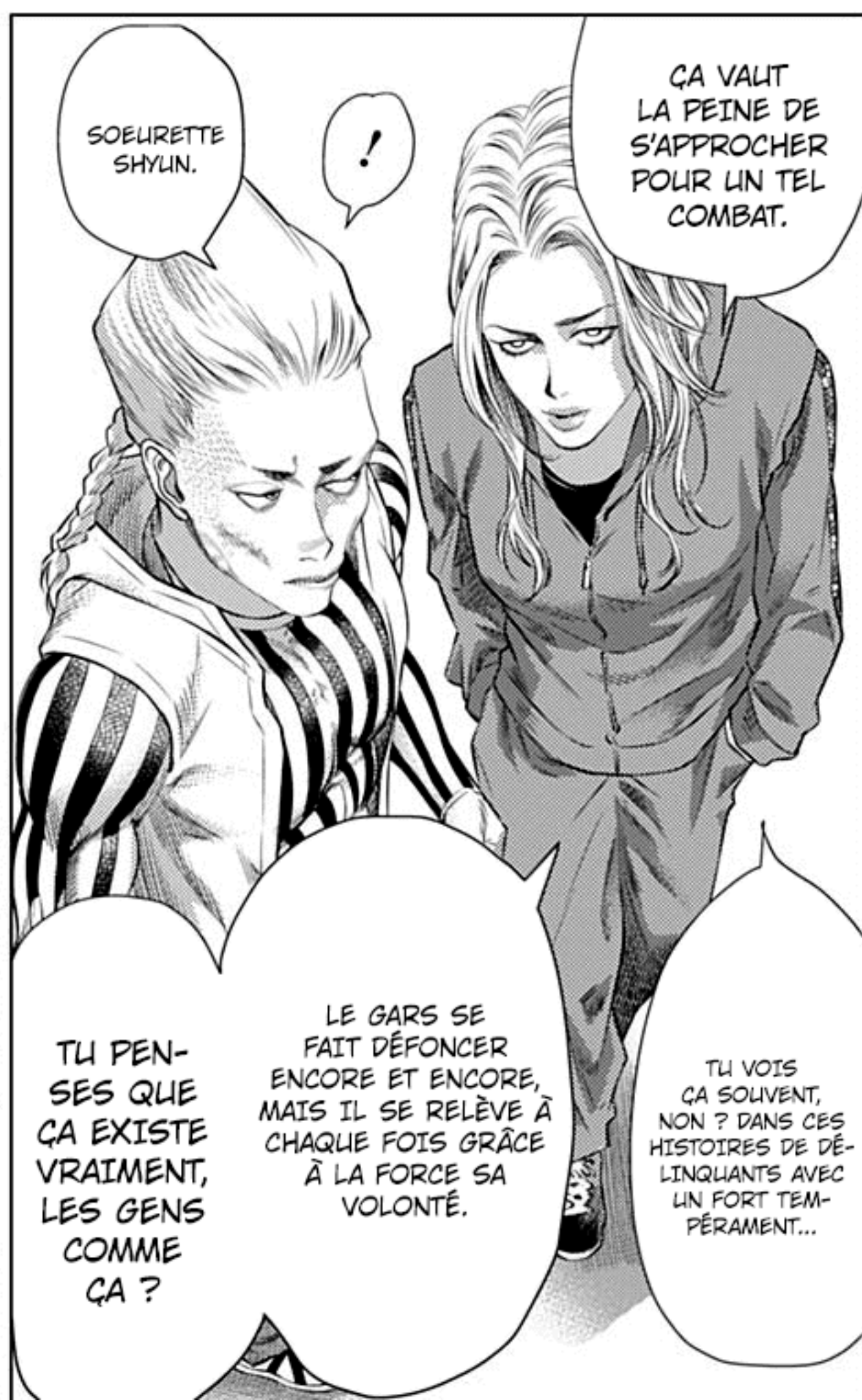
EH
BIEN...

DANS LA
VRAIE VIE,
LE COMBAT
SE TERMINE
DÈS QUE TU
ES K.O.



BIEN ! TANT
QUE TU NE TE PRENDS
PAS DE COUP NET, TU NE
SERAS PAS MIS K.O. IL EST
ÉPUISÉ LUI AUSSI, ALORS IL
NE FERA PLUS DE "GROSSES
TECHNIQUES" ! FAIS JUSTE
ATTENTION À NE PAS SAI-
GNER À CAUSE DE SES
COUPS DE COUDE !!

SON HOMME DE COIN
A RAISON, CE NE SERA
PAS FACILE DE L'ENVOYER
AU SOL DANS CETTE
SITUATION.



SOEURETTE
SHYUN.

!

ÇA VAUT
LA PEINE DE
S'APPROCHER
POUR UN TEL
COMBAT.

TU PEN-
SES QUE
ÇA EXISTE
VRAIMENT,
LES GENS
COMME
ÇA ?

LE GARS SE
FAIT DÉFONCER
ENCORE ET ENCORE,
MAIS IL SE RELEVÉ À
CHAQUE FOIS GRÂCE
À LA FORCE SA
VOLONTÉ.

TU VOIS
ÇA SOUVENT,
NON ? DANS CES
HISTOIRES DE DÉ-
LINQUANTS AVEC
UN FORT TEM-
PÉRAMENT...



**ET LA
DOU-
LEUR.**

**LES CRIS
POUSSÉS
PAR LEUR
CORPS...**

**LA
DIFFI-
CULTÉ À
RESPI-
RER,**

**MAINTÉ-
NANT, TOUT
CE QU'IL Y A
ENTRE EUX,
C'EST...**



**C'EST UN
VÉRITABLE
COMBAT DE
VOLONTÉS.**

**HU
HU !**

**LE MOIN-
DRE FAUX-
PAS...**

**PER-
METTRAIT À
L'UN DES DEUX
D'ÉCRASER
L'AUTRE.**



**ATTEINT
SA LIMITE !!**

**IL
A...**



HAHA...
HAA...

TELLE-
MENT
MAL!

CA
FAIT



À UN
MOMENT
PAREIL
?! ✓

LA
GIN-
GA!

QU'EST-CE QUE RYUUDAI VA FAIRE ?!



DANS UN
TEL ÉTAT !
MAIS...

J'AI
JAMAIS FAIT
DE GINGA..

BORDEL !!

HA AAA
AAA...



CE TYPE
EST LAMEN-
TABLE ?

EST-CE
QUE C'EST
PARCE
QUE...



POURQUOI JE
FAIS ÇA ?!



IL
TOURNE
ENCO-
RE ?!

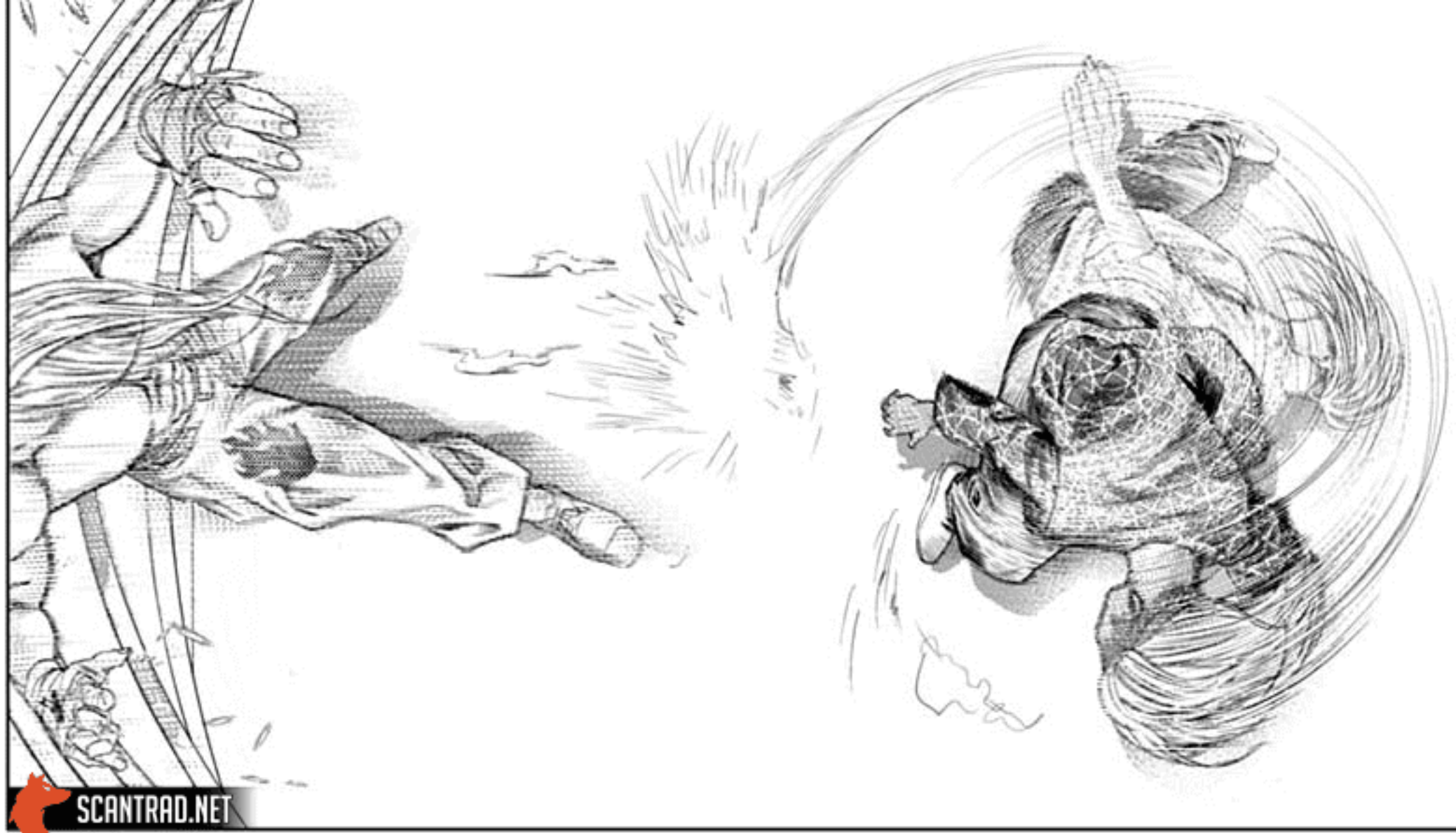
ZET
K

ET
MERD...

J'AT-
TENDAIS
CA !

TA DERNIÈRE
GROSSE TECH-
NIQUE !

JE
VAIS
T'ÉCRA-
SER !!



SCANTRAD.NET







IL NE FAUT JAMAIS
MONTRER DE SIGNE
DE FAIBLESSE, MÊME
SI C'EST DU BLUFF.
C'EST TOUJOURS LE
PLUS AUDACIEUX
QUI GAGNE.

MÊME SI
LUI AUSSI A
ATTEINT SA LI-
MITE, IL CONTI-
NUE DE HURLER
COMME ÇA.

RYUUDAI
SAIT VRAI-
MENT SE
BATTRE.

C'ÉTAIT UN
COUP DE PIED
PLUISSANT, MAIS
IL EST TROP
FATIGUÉ.

SON
COUP DE
PIED ÉTAIT
CRITIQUE.

MAIS
ÇA N'A PAS
SUFFI.

IL DOIT
ÊTRE ENCORE
PLUS SURPRIS
QUE S'IL AVAIT
RATÉ SON
COUP.

IL
EST TOUT
PÂLE.

APRÈS
TOUT, SON
CORPS N'EST
PAS ENCORE
TOTALEMENT
DÉVELOPPÉ.

VIENT D'AT-
TEINDRE SON
APOGÉE.

CE
COMBAT DE
COEUR ET DE
VOLONTÉ...

C'EST
COMME
ÇA QU'ON
PEUT BATTRE
SON ADVERSAIRE
ALORS QU'ON A
DÉJÀ ATTEINT
SA LIMITE.



料

知



SCANTRAD.NET

ET LE
COMBAT
COMMEN-
CE...

LE MATCH
EST TER-
MINÉ,

END

81

BATUQUE

◆ LE DÉBUT DE LA FIN.